

Konrad SCHMID, *Historical Theology of the Hebrew Bible*, Eerdmans, Grand Rapids, MI 2019, xviii + 456 pp., ISBN: 978-0-8028-7693-5

El Autor es profesor de Antiguo Testamento y Judaísmo Antiguo en la Universidad de Zúrich. El libro es una muy buena traducción (hecha por Peter Altmann) de su *Theologie des Alten Testaments* (Neue Theologische Grundrisse), Mohr Siebeck, Tübingen 2019. La edición incluye índices de autores, de materias y de textos

bíblicos citados, pero la bibliografía se encuentra distribuida a lo largo de los 42 títulos (§) en los que se desarrolla la materia. Lo que gana la edición inglesa con una tipografía de mayor tamaño lo pierde en claridad: los intertítulos que en el original alemán están impresos en el margen externo se convierten en títulos en versalitas incrustados –y casi indiferenciados– al comienzo del primer párrafo de cada apartado y muchos de los subtítulos del original quedan simplemente suprimidos. Uno de los rasgos llamativos de esta traducción es la complementación –y más de una vez la sustitución– de la designación “Antiguo Testamento” con la de “Biblia Hebrea”; una opción que puede derivar de los planteamientos que se harán en el capítulo C, especialmente en §12.4 (88-89).

Schmid expone en un prefacio las razones que le mueven a emprender esta síntesis. En primer lugar la convicción de que “el descuido de la preocupación teológica ha llevado [...] a una mecanización de los estudios bíblicos que no es apropiada a su objeto” y de que “una teología de la BH debe ser escrita de nuevo por cada generación”. Esto parece especialmente oportuno cuando se piensa en la enorme convulsión que ha habido en estos últimos cuarenta años en otros campos de la investigación del AT, como los estudios introductorios, la historia de Israel y la historia de la religión de Israel (xiv).

Según el A., su intento se distingue de otros que presentan las teologías que hay dentro del AT (véase E. Gerstenberber, 2002 o G. Fischer, 2014), pero relegan a un segundo plano la cuestión acerca de la posibilidad y del método de una teología del AT como tal. La disposición misma de los capítulos refleja el itinerario que el A. considera necesario para una renovación de esta disciplina. Comenzará, pues, por clarificar qué tipo de discurso científico se ha de entender como “teología” cuando se aplica a la BH (A y B) y a qué objeto textual se está uno refiriendo cuando se habla de “BH/AT” (C). De estas primeras reflexiones se desprenden respectivamente la necesidad de un planteamiento sistemático del “método” (D) y la de una toma de conciencia de las diferentes formas con las que hoy se nos presenta eso que llamamos BH/AT (E).

En la opción asumida por el A., una teología de la BH ha de ser *reconstructiva* y *descriptiva*: se preguntará “dónde se puede reconocer en la BH/AT un esfuerzo reflexivo y sintético que pueda ser descrito, al menos rudimentariamente, como teología” (xvi) y no se presentará de manera normativa sino de modo descriptivo (xvii). Este último es el motivo del adjetivo “histórica” agregado al título en inglés, dada la carga fuertemente kerigmática que tiene el término “teología” en esta lengua. En consecuencia, los “contenidos” de dicha teología se presentan a continuación de manera canónica (F), histórica (G) y temática (H). Finalmente se señalan los matices que las concepciones teológicas de la BH presentan en su recepción judía y cristiana (I).

La introducción (1-14), que repite innecesariamente varios de los temas del prefacio y adelanta algunos de los que se desarrollarán en los capítulos siguientes, pasa revista a los diferentes planteamientos posibles de una Teología del AT (4-8) y termina con una clara definición del objeto de esta teología: “el mundo de las ideas de la BH configurado de manera literaria, diferenciado en el plano histórico y conectado con la realidad”, un mundo de pensamientos que es de naturaleza teo-

lógica precisamente por estar “constituido o directamente afectado por su referencia a Dios” (8). No solo resultará relevante la variedad de visiones que emergen de los diferentes textos y situaciones, sino también “las dinámicas interpretativas que combinan unos con otros los textos en un conjunto más amplio” (9). Dadas las condiciones socioculturales en las que surgió y en tanto que producto de escribas profesionales (13), el corpus literario de la BH no ha de considerarse como “una ventana a la experiencia viva de una religión popular”, sino más bien como “el testimonio de una religión literaria que, si bien nunca fue vivida como tal, dio lugar, en cambio, a una extraordinaria historia de la recepción” (14).

En “El uso del concepto ‘teología’ en relación con la Biblia” (15-60), Schmid retoma la reflexión iniciada en *Is There Theology in the Hebrew Bible?* (Critical Studies in the Hebrew Bible), Eisenbrauns, Winona Lake, IN 2015 [original alemán en Theologischer Verlag, Zürich 2013]. Tras un resumen de la historia de esta disciplina, lo más original aparece en el título § 9: “Las teologías implícitas en la BH y la búsqueda de una teología de la BH”, que afirma que la BH es “un cuerpo de tradición único, cuya particularidad se pone en evidencia en su carácter exegético, propio de los escribas (*scribal exegetical character*)”. Con esa “interpretación reflexiva de textos religiosos previos” cumple con un requisito fundamental de toda teología (55). Esta teología puede hacerse progresivamente más explícita en virtud de los desarrollos redaccionales de los textos, pero también “puede transferirse funcionalmente a la imaginación de la audiencia [...] más allá del texto” (58). Se trataría entonces de una “teología estereométrica” que “emerge en virtud del proceso de recepción por parte de los lectores (*audience’s reception*)” (59). El A. no oculta la herencia recibida de O. H. Steck, que de la que ya ha hecho gala en múltiples ocasiones (por ej., “Ausgelegte Schrift als Schrift. Innerbiblische Schriftauslegung und die Frage nach der theologischen Qualität biblischer Texte”, en R. Anselm – S. Schleissing – K. Tanner (eds.), *Die Kunst des Auslegens. Zur Hermeneutik des Christentums in der Kultur der Gegenwart*, Frankfurt am Main, 1999, 115-129).

“Biblia Hebrea y Antiguo Testamento” (61-93) pone en evidencia el carácter pluriforme de la tradición de este corpus literario, en lo que hace a su designación, extensión, orden y lengua, para terminar en el § 13, considerando la “importancia y relatividad del Canon para una teología de la BH”: “la estructura canónica posterior no puede tener la última palabra en lo que hace a los límites de una teología de la BH de orientación histórica” (90). Más bien “es aconsejable adoptar el modelo de un centro de textos reconocidos rodeado por diferentes círculos concéntricos de otros escritos que se impusieron en grado cada vez menor tanto en el judaísmo como en el cristianismo”. La pertenencia al centro o a la periferia depende de múltiples factores determinados más por coincidencias históricas que por la importancia del contenido mismo de dichos textos (93)

Con las “Reflexiones metodológicas” (94-127), el A. busca definir la orientación específica de su propuesta, en primer lugar, mediante la comparación con las otras disciplinas relacionadas con el AT: la historia de la religión de Israel, la hermenéutica de la BH, la teología bíblica, la teología sistemática o la ética del AT. Enseguida se presentan sus “opciones metodológicas fundamentales” (§ 15): el

respeto por la polifonía de la BH, la renuncia a la pretensión de una “hermenéutica sagrada” y a diferenciar entre ortodoxia y herejía, la distinción entre el Israel bíblico y el histórico, la consideración de los contextos vitales concretos en los textos, la valoración de los procesos de teologización de las tradiciones anteriores y de los procesos de recepción y teologización de tradiciones extrabíblicas, la diferenciación entre la Biblia y sus recepciones, así como la crítica de los diferentes acentos puestos a lo largo de la historia de la investigación.

Antes de emprender una exposición más pormenorizada, Schmid ofrece una primera descripción de “las teologías de las Biblias Hebreas y los Antiguos Testamentos que han llegado de hecho hasta nosotros” en algún manuscrito (128-140), es decir, las que se pueden inferir de los conjuntos literarios reproducidos en estos “artefactos”, del orden en que se presentan sus partes y de las múltiples relaciones que el editor final ha establecido entre los libros que integran el “canon” así documentado y transmitido. (Se puede ver aquí el influjo de E. Zenger, *Einleitung* § I.2).

Enseguida y como una primera vía, se presentan las “teologías de las tres partes del Canon y de sus colecciones” (141-202), según sus respectivos acentos. Descendiendo de las grandes secciones *Tôrāh*, *N°bi’im*, *K°tubim* a cada una de las colecciones contenidas en ellas, como el documento sacerdotal, la historia primitiva, los relatos patriarcales, la narración de Moisés y el éxodo y así sucesivamente.

Con un enfoque más marcadamente genético, se ofrecen las “líneas teológicas principales en la historia literaria de la Biblia Hebrea” (203-258), donde el A. resume muchos elementos de su trabajo *The Old Testament: A Literary History*, Fortress, Minneapolis 2012 [original alemán en Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 2008]. La “historia de la literatura” se puede describir como la “historia de la teología” (204) y es que una porción considerable de la BH es *literatura tradicional e interpretativa* (205).

El valor indiscutible de este capítulo se puede resumir en la afirmación que encontraremos más adelante: “Dios tiene una historia... o más precisamente, las presentaciones bíblicas de Dios tienen una historia y [...] en alguna medida, la BH preserva también esta historia y en esa misma proporción la presenta” (279) porque “la historia de Dios es parte de su identidad bíblica” (287).

En la parte más extensa –y esperada– de esta obra, Schmid sintetiza “algunos temas en la teología de la Biblia Hebrea” (259-445). En varios momentos el A. puede aprovecharse de los trabajos que publicó en *Schriftgelehrte Traditionsliteratur. Fallstudien zur innerbiblischen Schriftauslegung im Alten Testament* (FAT 77), Tübingen 2011.

Tras enunciar los criterios de selección y el orden que orientan la sistematización elegida, el A. busca clarificar cuáles son los géneros literarios y las formas que la BH ha adoptado para hablar de Dios y qué presupuestos teológicos suponen dichas elecciones (§ 29).

Los temas se recogen siguiendo a grandes líneas la secuencia canónica de la BH: § 30 Percepciones de Dios e impresiones causadas por él, § 31 Del mundo alternativo al mundo de todos los días, § 32 Intervención divina en la historia, § 33 Teología política, § 34 Ley y derecho, § 35 Liturgia en el templo y sacrificio, § 36 Pueblo de una

nación, pueblo de Dios e individuo, § 37 Monarquía, teocracia y expectativa de un gobernante futuro, § 38 Sion y Sinaí, § 39 Interpretaciones del ser humano.

La exposición de los temas se cierra con una consideración de la “diversidad y unidad en la teología de la BH” (§ 40), que subraya la deliberada conservación de una cierta diversidad como constitutiva de la tradición: lo que se dice sobre Dios sigue siendo “penúltimo” y no “último”, y está constituido siempre por testimonios de experiencias humanas de Dios y no por verdades caídas del cielo (441). Se señala, sin embargo, una red de conexiones intrabíblicas que llevan a cabo una unidad diferenciada en el proceso de la formación del AT.

Finalmente el A. dedica una brevísima sección a la cuestión de una teología judía de la Biblia Hebrea y una teología cristiana del Antiguo Testamento (446-455). Estas se diferencian de la que emerge en un enfoque histórico y descriptivo –como el que se ha desarrollado en esta obra–, pero no están desvinculadas de ella, ya que ambas tradiciones tienen como fuente común la BH/AT (7).

Aunque el libro adolece de repeticiones y su traducción inglesa no siempre logra reflejar la riqueza y precisión de algunos términos clave en la ciencia veterotestamentaria de lengua alemana, el lector puede alegrarse de tener en sus manos esta obra de K. Schmid, pues le ofrece una muy seria fundamentación y una magnífica presentación de temas centrales de la teología del AT/BH, que recoge los resultados de la exégesis contemporánea y refleja una visión actualizada tanto de la historia de Israel como de la historia de la religión de Israel.

Jorge M. Blunda

Seminario Mayor de Tucumán (Argentina)

<https://orcid.org/0000-0002-2215-0208>

jorgeblunda@gmail.com